

í býin

Streymoy

DAGSINS RÆTTUR



HÓSDAG 10.07.:
Lasagne
v/salati og flute

FRÍGGJADAG 11.07.:
Flekkasteik
v/reyðkáli

LEYGARDAG 12.07.:
Perlukotelett

MÁNADAG 14.07.:
Kjotfrikadellir
v/reyðkáli

TÝSDAG 15.07.:
Búff Stroganoff

MIKUDAG 16.07.:
Fiskafrikadellir
ella Pasta
v/tomatsós

PIZZA



- 1. Margherita**
v/tomat, osti og oregrano
 - 2. Vesuvio**
v/tomat, tun, banan, osti og oregrano
 - 3. Altono**
v/tomat, skinku, rækjum, osti og asparges
 - 4. Primavera**
v/tomat, oksakjöt, ananas, leyki, osti og fleski
 - 5. Amore**
v/tomat, oksakjöt, leyki, osti og oregrano
 - 6. Napolitana**
v/tomat, osti, skinku, mals og oregrano
 - 7. Calzone**
v/tomat, osti, skinku, champignon og oregrano
 - 8. Vegetari**
v/tomat, champignon, asparges, leyki, piparfrukt, ananas, osti og oregrano
 - 9. Venezia**
v/tomat, bacon, pylsu, leyki, champignon, osti og oregrano
 - 10. Sterk indisk pizza**
v/tomat, asparges, pylsu, hvítleiki, champignon, osti og oregrano
 - 11. Mariaria**
v/tomat, skinku, rækjum, champignon, osti og oregrano
 - 12. Pescatore**
v/tomat, oksakjöt, leyki, piparfrukt, pylsu, fleski, eggjum og osti
- ÚR **39.-**
- TILBOD**
MÁN.-TÝS.- OG
MIKUDAG KL. 11-14
FÆST OKEYPIS COLA
VIÐ KEYP AV PIZZA

BAKAÐ EPLI
v/fyllu og salati
25.-



AUTO

- Dag sum nátt -
- skjött og gott -

Skalt tú bil hyra
- so er tað **11234**

AUTO

**BENZIN
DIESEL
KIOSK**
- ALT DØGNIÐ -

AUTO 11234

Casablanca
Night Club
Tórsgata 11 • 100 Tórshavn
Tlf. 19696

Skrá vika 28

Hóskvöldið

10.07.97
Opíð frá: 17.00-24.00
PopKvöld
Livandi tónleikur
v/ Lena Andersen
og Stamen
Stantchev

OKEYPIS ATGONGD

Fríggjakvöldið

11.07.97
Opíð frá: 17.00-03.30
Discoteque
v/ DJ Maggie
OKEYPIS ATGONGD

Leygarkvöldið

12.07.97
Opíð frá: 17.00-03.30
Livandi Tónleikur
v/ Stamen
Stantchev Band
OKEYPIS ATGONGD

Sunnukvöldið

13.07.97
Opíð frá: 17.00-24.00
Hugnakvöld
OKEYPIS ATGONGD

Casablanca
Night Club
Tórsgata 11 • 100 Tórshavn
Tlf. 19696

KAGGIN



Hetta vikuskiftið
spælir bólkurin

TAXI

v/ Kim Hansen,
Jón McBirnie og
Kaj Jóhannesen og
Co.

Sunnukvöldið

verður

RIMMAR

UNDIRHALD
við livandi tónleiki

Kaggin ynskir øllum
eitt gott vikuskifti!



í Kagganum eru
tvey Pool borð
og eitt Billard borð.

Hvønn fríggjadag:
Gott 5'ara tilboð

Matstovan »Atlantis«



bjóðar:

Fríggjad. 11. og
leygard. 12. juli
frá kl. 18.00
Sunnud. 13. juli
frá kl. 12.00

Rækjubland
v/ salati, dippi og
heimabakaðum
breyði

Piparbúffur
v/ bakaðum epli,
chipsi og piparsós

2 rættir **kr. 150,-**

Eisini hava vit
fjølbroytta a la carte
matskrá

Hotel Føroyar

Borð kann bileggjast
á tlf. 17500

NÁTT-BUSSURIN

v/ Øssur Christiansen

Fríggjakvöldið 11/7

• Úr Vestmanna kl. 24
• Í Tórshavn kl. 01
• Úr Tórshavn kl. 01
• Í Vestmanna kl. 02
• Úr Vestmanna kl. 04
• Úr Tórshavn kl. 05

Vinarliga ringið og
sigið frá

Leygarkvöldið 5/7

• Úr Vestmanna kl. 24
til Kvívík og Kollafj.

Vinarliga ringið og
sigið frá

• Í Tórshavn kl. 01
• Úr Tórshavn kl. 01
• Í Vestmanna kl. 02
• Úr Vestmanna kl. 04
• Úr Tórshavn kl. 05



Tlf. 24254

Bussarnir:

Tlf. 87752 • 86254

Nólsøyarstova

Hugnaliga Matstovan
í tí gomlu Havnini



Stórt úrval av kjøt-
og fiskarættum

Vinarliga bileggið borð!

Nólsøyarstova
MATSTOVA

Opíð er frá
kl. 18.00-23.00

TAXI

Ring til

Bil - Mini Taxi
11444 - 13525

Skjót & góð tænasta

Svarar alt døgnið

Vit greiða eisini

vøruvognskoyring

Bilstøðin á Farstøðini

Mat-seðilin

Hósdagin 10. juli
Skipperlabskov

Fríggjadagin 11. juli
Karrygrýta v/ risi

Leygardagin 12. juli
Oksasteik
v/ brúnari sós

Mánadagin 14. juli
Milliónbúffur

Týsdagin 15. juli
Høsnarungi í karry

Mikudagin 16. juli
Rivjasteik

Kostnaður 25.- kr.

Matstovan
í Hoyvík

Nordoyggjar

Klaksvíkar Klubbi



DANSUR

verður
leygarkvöldið 12. juli

Jan Gardar

vendir plátum

Telefonstararin gevur
nærri upplýsingar
Tlf. 57279

Vágoy

Vestanstevnu- tilboð

Ensukur búffur
v/ bleytum leyki,
grønmeti og
hvítum eplum
kr. 90,-

Franskur búffur
v/ persillismøri,
bakaðum epli
og grønmeti
kr. 90,-

Vit lata út av
húsinum:
Gullash v/ risi,
flutes ella eplum
kr. 55,-

Smurt breyð
kr. 18,-

Tit eru vælkomín
at bileggja
á tlf. 33488



Gistingarhúsið
í Bø

Tlf. 33488

PIZZARIA
Tlf. 18866
TILBOD HESA VIKUNA
Hesa vikuna hava vit pizza nr. 5
v/ost, tomatur, oksakjöt, leyki
og oregrano fyri
bert 55,-
Annars eru ymsk slag av pizza millum
Tlf. 18866

Vilja tygum við í

í býin - hvønn hósdag

Ynskja tygum at lýsa í teiginum **í býin**, so
fyllið út henda lepan og sendið hann til
Sosialin, box 76, 110 Tórshavn - ella fax
14720.

Tekstur:

Navn:

Telefon: